

三重県医療通訳育成研修

ベトナム語
Tiếng Việt

ポルトガル語
Português

フィリピン語
Filipino

スペイン語
Español

Free Tuition
受講料無料
締切:8月10日(水)

研修日程/内容 Schedule/Contents

(Zoom開催)
第1回

9月17日(土) 9:30~15:30

- ✓ 社会の中で医療通訳が果たす役割
- ✓ 医療通訳の倫理・心得
- ✓ 医療通訳現場を想定した模擬通訳

(Zoom開催)
第2回

10月15日(土) 9:30~15:30

- ✓ 医療基礎知識講座: 腎泌尿器科編
- ✓ 医療ソーシャルワーカーと医療通訳者の連携
- ✓ 医療通訳現場を想定した模擬通訳

(Zoom開催)
第3回

11月19日(土) 9:30~15:30

- ✓ 医療基礎知識講座: 精神科編
- ✓ 医療通訳者の健康・心の管理
- ✓ 医療通訳現場を想定した模擬通訳

(対面形式)
第4回

12月17日(土) 10:00~16:10

- ✓ 医療基礎知識講座: 眼科編
- ✓ 遠隔通訳の際に気を付けること
- ✓ 遠隔ツールを用いた模擬通訳
- ✓ 受講修了書授与式

受講選抜テスト Entrance Exam

8月20日(土)

14:00~15:00 (受講選抜テスト)
15:00~15:30 (特別講座) ※

テストはオンライン (Zoom) で行います。
※テスト後に特別講座「消費者被害防止」の
講話を受講していただきます。

会場 Place

- 第1回~第3回: オンライン (Zoom) 開催
お申込みされた方に、後日Zoomの招待URLを送付します。
- 第4回: アスト津 (津市羽所町700番地)
お申込みされた方に、改めてご案内させていただきます。

対象者 Eligible Persons

- ・日本語と対象言語において、高度な会話ができる方
- ・全4回参加いただける方
- ・研修受講後に登録試験に受験いただき、県内において
MIEF医療通訳パートナーとして登録・活動いただける方

お申込みお問合せ

(公財)三重県国際交流財団 MIEF

TEL.059-223-5006 FAX.059-223-5007

〒514-0009 三重県津市羽所町700番地 アスト津3階 (UST-TSU Bldg. 3F)

✉ mief@mief.or.jp <http://www.mief.or.jp/>



申込フォーム

<https://x.gd/R1rkz>

確認事項（✓をしてください。）：

本研修終了後、（公財）三重県国際交流財団実施の**医療通訳登録試験**を受験し、医療通訳パートナー*として登録・活動していただきます。

登録試験日：令和5年1月28日（土） 同意します

*医療機関からの依頼に基づき、医療通訳を紹介する制度です。常勤の通訳ではありません。

申込方法：下記いずれかの方法で、8月10日（水）までにお申込みください。

- ①右のGoogleフォームによる電子申請にてお申込みください。
- ②下記申込事項を記入の上、メールまたはFAXにてお申込みください。



<https://x.gd/R1rkz>

三重県医療通訳育成研修（実践編） 申込書

👉受講定員：各言語5人程度

お名前	(ふりがな)
ご所属	<input type="checkbox"/> 医療機関に勤務（医療機関名： _____） <input type="checkbox"/> フリーランス通訳者 <input type="checkbox"/> 行政/国際交流協会職員 <input type="checkbox"/> 民間企業に勤務 <input type="checkbox"/> その他（ _____ ）
受講希望クラス (1つに✓をしてください。)	<input type="checkbox"/> ポルトガル語 <input type="checkbox"/> ベトナム語 <input type="checkbox"/> フィリピン語 <input type="checkbox"/> スペイン語
電話番号	
メールアドレス（必須）	
居住地・勤務地	三重県 _____ 市・町
研修全4回受講できますか。	<input type="checkbox"/> できます <input type="checkbox"/> できません（受講できない日時/理由： _____）
三重県内で医療通訳として活動することはできますか。	<input type="checkbox"/> できます <input type="checkbox"/> できません（理由： _____）

※個人情報については、当研修の運営管理にのみ使用します。

三重県医療通訳育成研修について

- 本研修では主に医療知識および通訳技術を実践的に学びます。
- 研修終了後、三重県国際交流財団主催の医療通訳登録試験を受験し、医療通訳パートナーとして登録・活動していただきます。

